

ELKO EP, s.r.o.
 Palackého 493
 769 01 Holešov, Vsetuly
 Česká republika
 Tel.: +420 573 514 211
 e-mail: elko@elkoep.cz
 www.elkoep.cz

Made in Czech Republic

02-189/2016 Rev.: 0



DIM-14

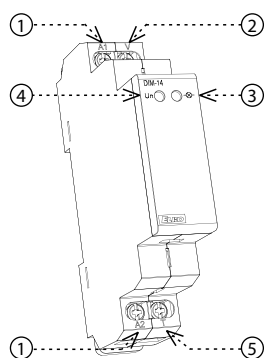
Řízený stmívač



Charakteristika

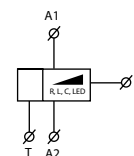
- určen pro stmívání žárovek, halogenových svítidel s vinutým nebo elektronickým transformátorem a stmívatelných LED²
- automatické přepnutí režimu stmívání podle připojené zátěže
- krátký stisk zapne / vypne svítidlo, delší stisk (> 0.5 s) umožňuje plynulé nastavení intenzity světla
- při vypnutí se nastavená úroveň jasu uloží do paměti a při opětovném zapnutí je jas nastaven již na tuto hodnotu
- napájecí napětí: AC 230 V
- bezkontaktní výstup: 2x MOSFET
- stav výstupu indikuje červená LED (aktivní výstup s libovolnou úrovní jasu)
- možnost paralelního řazení ovládacích tlačítek
- elektronická nadproudová ochrana
- ochrana proti překročení teploty uvnitř přístroje - vypne výstup
- odporová, induktivní nebo kapacitní zátěž do 500 VA
- v provedení 1-MODUL, upevnění na DIN lištu

Popis přístroje

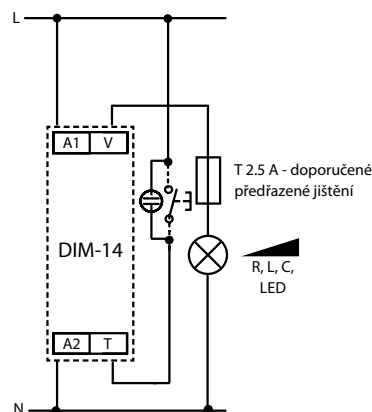


- Svorka napájecího napětí
- Výstup
- Indikace výstupu
- Indikace napájecího napětí
- Ovládací vstup pro tlačítko

Symbol



Zapojení



Zatížitelnost výrobku

a	b	c	d	e
R	L	C	ESL	LED ²
●	●	●	-	●

- žárovky, halogenové žárovky
- nízkonapěťové žárovky 12-24V vinuté transformátory
- nízkonapěťové žárovky 12-24V elektronické transformátory
- stmívatelné úsporné žárovky
- stmívatelné LED žárovky, určené pro stmívače s fázovou regulací náběžnou nebo sestupnou hranou (stmívače s MOSFET)

DIM-14

Napájecí svorky:	A1-A2
Napájecí napětí:	AC 230 V / 50 Hz
Příkon (nezatížený):	max. 11 VA / 1 W
Max. ztrátový výkon:	1.5 W
Tolerance napáj.napětí:	-15 %; +10 %
Indikace napájení:	zelená LED

Ovládání

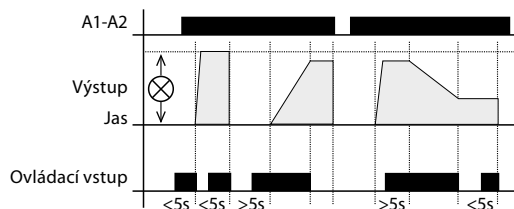
Ovládací svorky:	A1-T
Ovládací napětí:	AC 230 V
Příkon ovládacího vstupu:	AC 0.3-0.6 VA
Délka ovládacího impulsu:	min. 80 ms / max. neomezená
Připojení doutnavek:	ano
Max. počet připojených doutnavek k ovládacímu vstupu:	max. počet 20 ks (měřeno s doutnavkou 0.68 mA / 230 V AC)

Výstup

Bezkontaktní:	2x MOSFET
Jmenovitý proud:	2 A
Odporová zátěž:	500 VA*
Induktivní zátěž:	500 VA*
Kapacitní zátěž:	500 VA*
Indikace stavu výstupu:	červená LED

Další údaje

Pracovní teplota:	-20..+35 °C
Skladovací teplota:	-20..+60 °C
Pracovní poloha:	libovolná
Upevnění:	DIN lišta EN 60715
Krytí:	IP40 z čelního panelu, IP10 svorky
Kategorie přepětí:	III.
Stupeň znečištění:	2
Průřez přípoj. vodičů (mm ²):	max. 2x 2.5, max. 1x 4 s dutinkou max. 1x 2.5, max. 2x 1.5
Rozměr:	90 x 17.6 x 64 mm
Hmotnost:	61 g
Související normy:	EN 60669-2-1; EN 61010-1



Poznámky

* při zátěži nad 300 VA je třeba zajistit dostatečné chlazení.

Upozornění: není dovoleno připojovat současně zátěže induktivního a kapacitního charakteru.

Doporučení pro montáž: po stranách přístroje nechat mezeru o min. šířce 0.5 modulu (cca 9 mm) pro lepší ochlazování přístroje.

Varování

Přístroj je konstruován pro připojení do 1-fázové sítě střídavého napětí 230 V a musí být instalován v souladu s předpisy a normami platnými v dané zemi. Připojení musí být provedeno na základě údajů uvedených v tomto návodu. Instalaci, připojení, nastavení a obsluhu může provádět pouze osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací, která se dokonale seznámila s tímto návodem a funkcí přístroje. Pro správnou ochranu přístroje musí být předřazen odpovídající jistící prvek. Před zahájením instalace se bezpečně ujistěte, že zařízení není pod napětím a hlavní vypínač je v poloze "VYPNUTO". Neinstalujte přístroj ke zdrojům nadměrného elektromagnetického rušení. Správnou instalaci přístroje zajistíte dokonalou cirkulací vzduchu tak, aby při trvalém provozu a vyšší okolní teplotě nebyla překročena maximální dovolená pracovní teplota přístroje. Pro instalaci a nastavení použijte šroubovák šíře cca 2 mm. Mějte na paměti, že se jedná o plně elektronický přístroj a podle toho také k montáži přistupujte. Bezproblémová funkce přístroje je také závislá na předchozím způsobu transportu, skladování a zacházení. Pokud objevíte jakékoliv známky poškození, deformace, nefunkčnosti nebo chybějící díl, neinstalujte tento přístroj a reklamujte ho u prodejce. S výrobkem se po ukončení životnosti musí zacházet jako s elektronickým odpadem.

Důležité pokyny a varování - stmívač není vhodný pro řízení motorů, nebo jiných indukčních zátěží. Elektronické transformátory s výkonem > 105 VA mohou při stmívání způsobovat problémy, zejména blikání světelného zdroje, protože není zaručena stabilita výstupního napětí. Upozornění: Signály HDO a podobné signály, šířené sítí mohou způsobit rušení stmívače. Rušení je aktivní jen po dobu vysílání signálů.

ELKO EP, s.r.o.
 Palackého 493
 769 01 Holešov, Všetuly
 Czech Republic
 Tel.: +420 573 514 211
 e-mail: elko@elkoep.com
 www.elkoep.com

Made in Czech Republic

02-189/2016 Rev.: 0



DIM-14

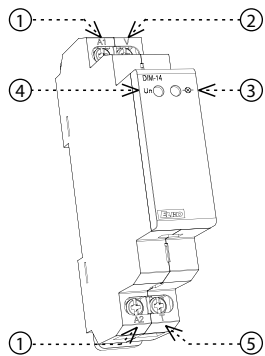
Controlled dimmer



Characteristics

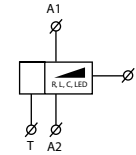
- designated for dimming of el. bulbs and halogen lights with wound or electronic transformer and Dimmable LED².
- for switching and dimming of lights, control inputs for a button
- short pressing switches ON/OFF, longer pressing (> 0.5 s) enables gradual light intensity setting
- when switched off, brightness level is stored in a memory and when switched on again this last brightness level is restored
- supply voltage: AC 230 V
- output without contacts: 2x MOSFET
- LED output indication (with any level of brightness) possibility of parallel connection of control buttons
- Electronic overvoltage protection.
- Protection against over-heating inside the device - output off.
- Resistive, inductive or capacitive load, up to 500 W.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.

Description

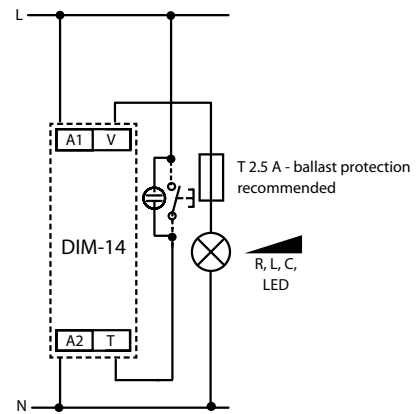


1. Supply voltage terminal
2. Output
3. Output indication
4. Supply voltage indication
5. Controlling input for switch

Symbol



Connection



Product loadability

a	b	c	d	e
R	L	C	ESL	LED ²
●	●	●	-	●

- lamp, halogen light
- low-voltage el. bulbs 12/24V wound transformers
- low-voltage el. bulbs 12/24V electronic transformers
- energy saving bulbs
- dimmiable LED bulbs designed for dimmers with phase or phase-to-phase phase control (dimmers with MOSFET)

DIM-14

Supply terminals:	A1-A2
Supply voltage:	AC 230 V / 50 Hz
Burden (unloaded):	max. 11 VA / 1 W
Max. dissipated power:	1.5 W
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %
Supply indication:	green LED

Controlling

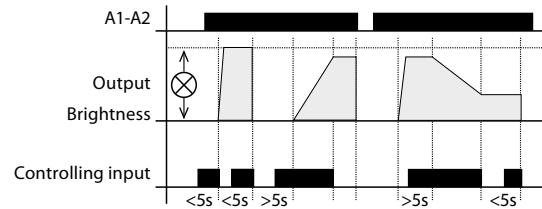
Control terminals:	A1-T
Control voltage:	AC 230 V
Power control input:	AC 0.3 - 0.6 VA
Impulse length:	min. 80 ms / max. unlimited
Glow-lamps:	yes
Max. amount of glow lamps connected to controlling input:	max. 20 pcs (measured with glow lamp 0.68 mA / 230 V AC)

Output

Contactless:	2x MOSFET
Rated current:	2 A
Resistance load:	500 VA*
Inductive load:	500 VA*
Capacitive load:	500 VA*
Output state indication:	red LED

Other information

Operating temperature:	-20 °C to +35 °C (-4 °F to 95 °F)
Storage temperature:	-20 °C to +60 °C (-4 °F to 140 °F)
Operating position:	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel, IP10 terminals
Overvoltage category:	III.
Pollution degree:	2
Max. cable size (mm ²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4 (AWG 12) with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")
Weight:	61 g (2 oz.)
Standards:	EN 60669-2-1; EN 61010-1



Notes

* When load is above 300 VA it is necessary to ensure sufficient cooling.
 Warning: it is not allowed to connect together loads of inductive and capacitive type in the same time.
 Recommendation for mounting: leave a gap of min. 0.5 module (approx. 9 mm) on side of the device to ensure better cooling of the device.

Warning

Device is constructed for connection in 1-phase main AC and must be installed according to norms valid in the state of application. Connection according to the details in this direction. Installation, connection, setting and servicing should be installed by qualified electrician staff only, who has learnt these instruction and functions of the device. This device contains protection against overvoltage peaks and disturbances in supply. For correct function of the protection of this device there must be suitable protections of higher degree (A, B, C) installed in front of them. According to standards elimination of disturbances must be ensured. Before installation the main switch must be in position "OFF" and the device should be de-energized. Don't install the device to sources of excessive electro-magnetic interference. By correct installation ensure ideal air circulation so in case of permanent operation and higher ambient temperature the maximal operating temperature of the device is not exceeded. For installation and setting use screw-driver cca 2 mm. The device is fully-electronic - installation should be carried out according to this fact. Non-problematic function depends also on the way of transportation, storing and handling. In case of any signs of destruction, deformation, non-function or missing part, don't install and claim at your seller. After the product exceeds lifetime, it should be removed and placed inprotected dump.
 Important instructions and cautions - dimmer is not designated for controlling of motors or other inductive loads. Electronic transformers exceeding 105 VA could cause problems when dimmed. Stability of the transformer is not guaranteed, flickering could occur. HDO warning signals and other similar signals spreaded by main, can cause interruption of dimmer. Interruption is active only during transmitting of these signals.

ELKO EP SLOVAKIA, s.r.o.

Fraňa Mojtu 18
949 01 Nitra
Slovenská republika
Tel.: +421 37 6586 731
e-mail: elkoep@elkoep.sk
www.elkoep.sk

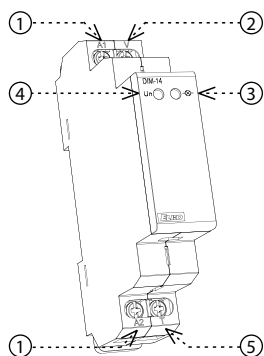
Made in Czech Republic

02-189/2016 Rev.: 0

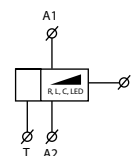
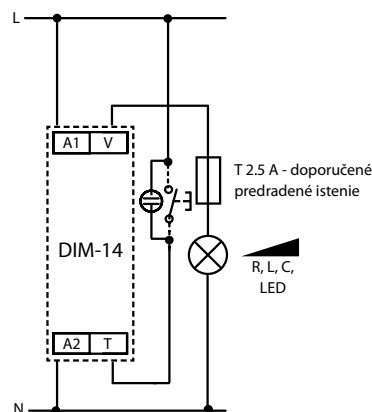

DIM-14
Riadený stmievač

Charakteristika

- určené pre stmievanie žiaroviek a halogénových svietidiel s vinutým alebo elektronickým transformátorom a stmievateľných LED²
- automatické prepnutie režimu stmievania podľa pripojenej záťaže
- krátke stlačenie zapne / vypne svietidlo, dlhšie stlačenie (> 0.5 s) umožňuje plynulé nastavenie intenzity svetla
- pri vypnutí sa nastavená úroveň jasů uloží do pamäte a pri opakovanom zapnutí je jas nastavený už na túto hodnotu
- napájacie napätie: AC 230 V
- bezkontaktný výstup: 2x MOSFET
- stav výstupu indikuje červená LED (aktívny výstup s ľubovoľnou úrovňou jasů)
- možnosť paralelného radenia ovládacích tlačidiel
- elektronická nadprúdová ochrana
- ochrana proti prekročeniu teploty vo vnútri prístroja - vypne výstup
- odporová, induktívna alebo kapacitná záťaž do 500 VA
- v prevedení 1-MODUL, upevnenie na DIN lištu

Popis prístroja


1. Svorka napájacieho napätia
2. Výstup
3. Indikácia výstupu
4. Indikácia napájacieho napätia
5. Ovládací vstup pre tlačítko

Symbol

Zapojenie

Zaťažiteľnosť výrobku

a	b	c	d	e
R	L	C	ESL	LED ²
●	●	●	-	●

- žiarovky, halogénové žiarovky
- nízkonapäťové žiarovky 12-24V vinuté transformátory
- nízkonapäťové žiarovky 12-24V elektronické transformátory
- stmievateľné úsporné žiarovky
- stmievateľné LED žiarovky, určené pre stmievače s fázovou reguláciou nábehovou alebo zostupnou hranou (stmievače s MOSFET)

DIM-14

Napájacie svorky:	A1-A2
Napájacie napätie:	AC 230 V / 50 Hz
Príkon (nezaťažený):	max. 11 VA / 1 W
Max. stratový výkon:	1.5 W
Tolerancia napáj. napätia:	-15 %; +10 %
Indikácia napájania:	zelená LED

Ovládanie

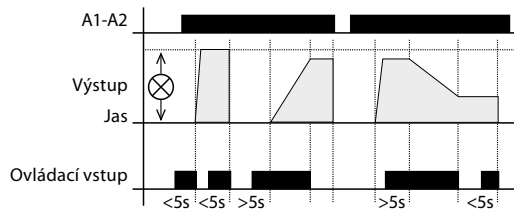
Ovládacie svorky:	A1-T
Ovládacie napätie:	AC 230 V
Príkon ovládacieho vstupu:	AC 0.3 - 0.6 VA
Dĺžka ovládacieho impulzu:	min. 80 ms / max. neobmedzená
Pripojenie dútnaviek:	áno
Max. počet pripoj. dútnaviek k ovládaciemu vstupu:	max. počet 20 ks (merané s dútnavkou 0.68 mA / 230 V AC)

Výstup

Bezkontaktný:	2 x MOSFET
Menovitý prúd:	2 A
Odporová záťaž:	500 VA*
Indikácia výstupu:	500 VA*
Kapacitná záťaž:	500 VA*
Indikácia stavu výstupu:	červená LED

Ďalšie údaje

Pracovná teplota:	-20..+35 °C
Skladovacia teplota:	-20..+60 °C
Pracovná poloha:	ľubovoľná
Upevnenie:	DIN lišta EN 60715
Krytie:	IP40 z čelného panelu, IP10 svorky
Kategória prepätia:	III.
Stupeň znečistenia:	2
Prierez pripoj. vodičov (mm ²):	max. 2x 2.5, max. 1x 4 s dutinkou max. 1x 2.5, max. 2x 1.5
Rozmer:	90 x 17.6 x 64 mm
Hmotnosť:	61 g
Súvisiace normy:	EN 60669-2-1; EN 61010-1



Poznámky

* pri záťaži nad 300 VA je potrebné zaistiť dostatočné chladenie.

Upozornenie: nie je dovolené pripojovať súčasne záťaže indukčného a kapacitného charakteru.

Doporučenie pre montáž: po stranách prístroja nechať medzeru v min. šírke 0.5 modulu (cca 9 mm) pre lepšie ochladzovanie prístroja.

Varovanie

Prístroj je konštruovaný pre pripojenie do 1-fázovej siete striedavého napätia 230 V a musí byť inštalovaný v súlade s predpismi a normami platnými v danej krajine. Inštaláciu, pripojenie, nastavenie a obsluhu môže prevádzkať iba osoba s odpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou, ktorá sa dokonale oboznámila s týmto návodom a funkciou prístroja. Prístroj obsahuje ochrany proti prepätovým špičkám a rušivým impulzom v napájacej sieti. Pre správnu funkciu týchto ochrán však musia byť v inštalácii predradené vhodné ochrany vyššieho stupňa (A, B, C) a podľa normy zabezpečené odrušenie spínaných prístrojov (stýkače, motory, indukčné záťaže a pod.). Pred začatím inštalácie sa ubezpečte, že zariadenie nie je pod napätím a hlavný vypínač je v polohe „VYPNUTÉ“. Neinštalujte prístroj k zdrojom nadmerného elektromagnetického rušenia. Správnu inštaláciu prístroja zaistíte dokonalú cirkuláciu vzduchu tak, aby pri trvalej prevádzke a vyššej okolitej teplote nebola prekročená maximálna dovolená pracovná teplota prístroja. Pri inštalácii a nastavení použite skrutkovač šírky cca 2 mm. Majte na pamäti, že sa jedná o plne elektronický prístroj a podľa toho tiež k montáži pristupujte. Bezproblémová funkcia prístroja je tiež závislá na predchádzajúcom spôsobe prepravy, skladovania a zaobchádzania. Ak objavíte akékoľvek známky poškodenia, deformácie, nefunkčnosti alebo chýbajúci diel, neinštalujte tento prístroj a reklamujte ho u predajcu. S výrobkom sa musí po ukončení životnosti zaobchádzať ako s elektronickým odpadom. Dôležité pokyny a varovanie - stmievač nie je vhodný pre riadenie motorov, alebo iných indukčných záťaží. Elektronické transformátory s výkonom > 105 VA môžu pri stmievaní spôsobovať problémy, hlavne blikanie svetelného zdroja, pretože nie je zaručená stabilita výstupného napätia. Upozornenie Signály HDO a podobné signály, šírené sieťou môžu spôsobiť rušenie stmievača. Rušenie je aktívne len počas doby vysielania signálov.

ELKO EP POLAND Sp. z o.o.

ul. Motelowa 21
43-400 Cieszyn
Polska
GSM: +48 785 431 024
e-mail: elko@elkoep.pl
www.elkoep.pl

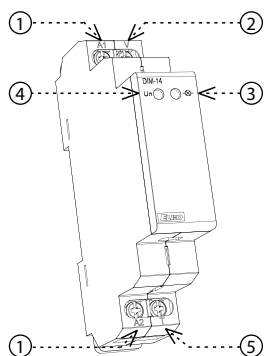
Made in Czech Republic

02-189/2016 Rev.: 0

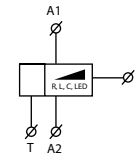
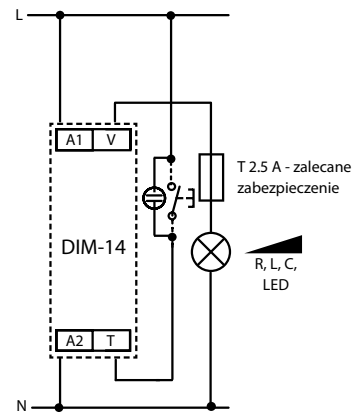

DIM-14
Ściemniacz sterowany

Charakterystyka

- służy do załączania i ściemniania żarówek oraz lamp halogenowych z transformatorem (elektronicznym) oraz ściemniających LED²
- automatyczne przełączenie trybu ściemniania zgodnie z podłączonym obciążeniem
- krótkie naciśnięcie włącznika/wyłącznika oświetlenia, długie naciśnięcie (> 0.5 s) pozwala na płynne ustawienie natężenia oświetlenia
- po wyłączeniu poziomu natężenia oświetlenia zostaje zapisany w pamięci, a po ponownym włączeniu przywraca natężenie do zapisanego poziomu
- napięcie zasilania: 230 V AC
- bezstykowe wyjście: 2x MOSFET
- stan wyjścia sygnalizuje czerwona dioda LED (aktywne wyjście z dowolnym poziomem natężenia oświetlenia)
- możliwość równoległego podłączenia przycisków sterujących
- elektroniczne zabezpieczenie nadprądowe
- ochrona przed zbyt wysoką temperaturą wewnątrz urządzenia
- obciążenia rezystancyjne, indukcyjne lub pojemnościowe do 500 VA
- wykonanie 1-modułowe, montaż na szynie DIN

Opis urządzenia


1. Zaciski zasilania
2. Zestyki wyjściowe
3. Sygnalizacja wyjścia
4. Sygnalizacja zasilania
5. Wejście dla sterowania łącznikiem

Symbol

Podłączenie

Obciążalność styków

a	b	c	d	e
R	L	C	ESL	LED ²
●	●	●	-	●

- żarówki, żarówki halogenowe
- niskonapięciowe żarówki 12-24V transformatory
- niskonapięciowe żarówki 12-24V transformatory elektroniczne
- ściemniające świetlówki energooszcz.
- ściemniające żarówki LED, przeznaczone do ściemniaczy z regulacją fazową krawędzią wzrostu lub opadającą (ściemniacze z MOSFET).

DIM-14

Zasilanie:	A1-A2
Napięcie zasilania:	AC 230 V / 50 Hz
Pobór mocy (w spoczynku):	maks. 11 VA / 1 W
Max. moc rozproszona:	1.5 W
Tolerancja napięcia zasilan.:	-15 %; +10 %
Sygnalizacja zasilania:	zielona dioda LED

Sterowanie

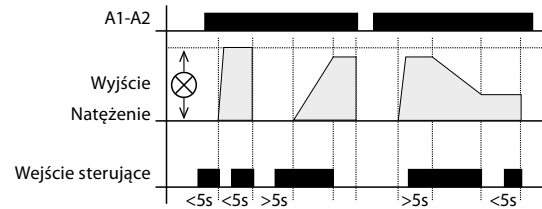
Zestyki sterujące:	A1-T
Napięcie sterowania:	AC 230 V
Sterowana moc wyjścia:	AC 0.3-0.6 VA
Długość impulsu:	min. 80 ms / maks. nieograniczona
Lampy jarzeniowe:	tak
Maks. liczba lamp neonowych podłączonych do wejścia sterującego:	maks. ilość 20 szt. (mierzone z jarzeniówką 0.68 mA / 230 V AC)

Wyjście

Bezkontaktowe:	2x MOSFET
Prąd znamionowy:	2 A
Obciążenie oporowe:	500 VA*
Obciążenie induktywne:	500 VA*
Obciążenie pojemnościowe:	500 VA*
Sygnalizacja wyjścia:	czerwona dioda LED

Natępny dane

Temperatura pracy:	-20..+35 °C
Temperatura składowania:	-20..+60 °C
Pozycja pracy:	dowolna
Mocowanie:	szyna DIN EN 60715
Stopień ochrony obudowy:	IP40 ze strony panelu czołowego, IP10 zaciski
Kategoria przepięć:	III.
Stopień nieczystości:	2
Maks. przekrój kabla (mm ²):	maks. 2x 2.5, maks. 1x 4 z gilzą maks. 1x 2.5, maks. 2x 1.5
Wymiary:	90 x 17.6 x 64 mm
Waga:	61 g
Normy:	EN 60669-2-1; EN 61010-1



Uwaga

* przy obciążeniu nad 300 VA potrzebne jest zapewnić dostateczne chłodzenie.
Uwaga: Nie jest dozwolone podłączać jednocześnie obciążenia indukcyjne i pojemnościowe.
Instrukcje dla montażu: po stronach aparatu zostawić min. 0.5 modułu (cca 9 mm) dla lepszego chłodzenia aparatu.

Ostrzeżenie

Urządzenie jest przeznaczone dla połączeń z sieciami 1-fazowymi i musi być zainstalowane zgodnie z normami obowiązującymi w danym kraju. Instalacja, podłączenie, ustawienia i serwisowanie powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowanego elektryka, który zna funkcjonowanie i parametry techniczne tego urządzenia. Dla właściwej ochrony zaleca się zamontowanie odpowiedniego urządzenia ochronnego na przednim panelu. Przed rozpoczęciem instalacji główny włącznik musi być ustawiony w pozycji „SWITCH OFF” oraz urządzenie musi być wyłączone z prądu. Nie należy instalować urządzenia w pobliżu innych urządzeń wysyłających fale elektromagnetyczne. Dla właściwej instalacji urządzenia potrzebne są odpowiednie warunki dotyczące temperatury otoczenia. Należy użyć śrubokrętu 2 mm dla skonfigurowania parametrów urządzenia. Urządzenie jest w pełni elektroniczne - instalacja powinna zakończyć się sukcesem w wyniku postępowania zgodnie z tą instrukcją obsługi. Bezproblemowość użytkowania urządzenia wynika również z warunków transportu, składowania oraz sposobu obchodzenia się z nim. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad bądź usterek, braku elementów lub zniszczenia prosimy nie instalować urządzenia tylko skontaktować się ze sprzedawcą. Produkt może być po czasie roboczym ponownie przetwarzany. Ważne instrukcje i ostrzeżenia - ściemniacz nie nadaje się do sterowania silnikami lub innych obciążeń indukcyjnych. Transformatory elektroniczne o mocy > 105 VA mogą powodować problemy podczas ściemniania, zwłaszcza miganie źródła światła, z powodu braku gwarancji stabilności napięcia wyjściowego. Ostrzeżenie: sygnały sterujące oraz inne podobne sygnały sieci mogą powodować zakłócenia ściemniacza. Zakłócenia występują podczas transmisji sygnału.

ELKO EP Hungary Kft.

Hungária krt. 69
1143 Budapest
Magyarország
Tel.: +36 1 40 30 132
e-mail: info@elkoep.hu
www.elkoep.hu

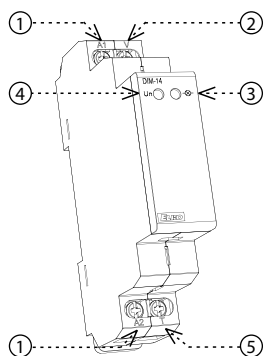
Made in Czech Republic

02-189/2016 Rev.: 0

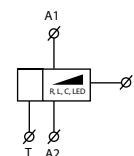
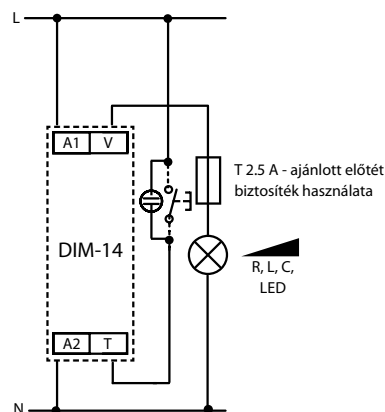

DIM-14
Vezérelhető fényerőszabályzó

Jellemzők

- izzók és tekercselt vagy elektronikus transzformátorral szerelt halogén lámpák szabályzásához és szabályozható LED²
- dimmer üzemmód automatikus váltása a csatlakoztatott terhelés függvényében
- rövid vezérlő impulzus ki / be kapcsolja a lámpát, hosszú impulzus (> 0.5 s) szabályozza a fényerőt
- a beállított fényerősség érték memóriában tárolódik és ismételt bekapcsoláskor erre az értékre áll be
- tápfeszültség: AC 230 V
- kontaktus nélküli kimenet: 2x MOSFET
- kimenet jelzése LED
- lehetőség van több nyomógomb párhuzamos kapcsolására
- elektronikus túlfeszültség védelem
- hőmegfűtás elleni védelem - kimenet kikapcsol
- rezisztív, induktív, vagy kapacitív terhelés 500 W -ig
- 1 modul széles, DIN sínre szerelhető

Termék leírás


1. Tápfesz. csatlakozók
2. Kimeneti érintkező
3. Kimenet jelzése
4. Tápfeszültség kijelzése
5. Kapcsoló vezérlő bemenet

Jelölés

Bekötés

Érintkezők terhelhetősége

a	b	c	d	e
R	L	C	ESL	LED ²
●	●	●	-	●

- izzók, halogén lámpák
- alacsony fesz. izzók 12-24V, transzformátorral
- alacsony fesz. izzók 12-24V, elektronikus transzformátorral
- dimmelhető kompakt fénycsövek
- szabályozható LED fényforrások, melyeket elől- és hátul-vágó (fel- és lefutó élű, gyújtás- és oltásszög szabályzó) típusú fázisszög-hasításos dimmerekhöz terveztek (MOSFET-es dimmerekhöz).

DIM-14

Tápfeszültség csatlakozók:	A1-A2
Tápfeszültség:	AC 230 V / 50 Hz
Teljesítményfelvétel (nyugalmi):	max. 11 VA / 1 W
Max. tápfeszültség kijelzése:	1.5 W
Tápfeszültség tűrése:	-15 %; +10 %
Kimenet jelzése:	zöld LED

Vezérlés

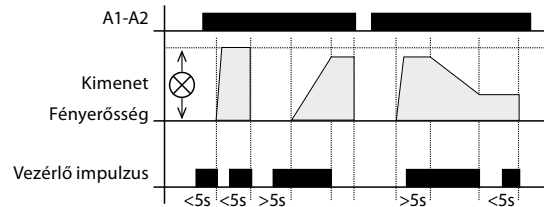
Vezérlő csatlakozók:	A1-T
Vezérlő feszültség:	AC 230 V
Vezérlő bemenet teljesítménye:	AC 0.3-0.6 VA
Vezérlő impulzus hossza:	min. 80 ms / max. végtelen
Glimmlámpák a kapcsolókon:	Igen
A vezérlő bemenetre kapcsolható glimmlámpák max. száma:	max. 20 db (0.68 mA / 230 V glimmlámpával mérve)

Kimenet

Kontaktus nélküli:	2x MOSFET
Névleges áram:	2 A
Rezisztív terhelés:	500 VA*
Induktív terhelés:	500 VA*
Kapacitív terhelés:	500 VA*
Kimeneti állapot jelzése:	piros LED

Egyéb információk

Működési hőmérséklet:	-20 .. +35 °C
Tárolási hőmérséklet:	-20 .. +60 °C
Beépítési helyzet:	tetszőleges
Felszerelés:	DIN sínre - EN 60715
Védettség:	IP40 előlapról / IP10 csatlakozókon
Túlfeszültségi kategória:	III.
Szennyezettségi fok:	2
Max. vezeték méret (mm ²):	tömör max. 2x 2.5 vagy 1x 4, érvég max. 1x 2.5 vagy 2x 1.5
Méret:	90 x 17.6 x 64 mm
Tömeg:	61 g
Szabványok:	EN 60669-2-1; EN 61010-1



Megjegyzés

* amikor a terhelés meghaladja a 300 VA -t, szükségessé válhat az eszköz hűtése.

Figyelem: Nem használható egyszerre induktív és kapacitív terhelésekhez.

Szerelési javaslat: az eszköz mellett mindkét oldalon hagyjunk 0.5 modul széles helyet (9 mm) a szabad levegőáramlás és ezáltal a jobb hűtés érdekében.

Figyelem

Az eszköz egyfázisú egyenfeszültségű, vagy váltakozó feszültségű (230 V) hálózatokban történő felhasználásra készült, felhasználásakor figyelembe kell venni az adott ország ide vonatkozó szabványait. A jelen útmutatóban található műveleteket (felszerelés, bekötés, beállítás, üzembe helyezés) csak megfelelően képzett szakember végezheti, aki áttanulmányozta az útmutatót és tisztában van a készülék működésével. Az eszköz megfelelő védelme érdekében bizonyos részek előlappal védendők. A szerelés megkezdése előtt a főkapcsolónak "KI" állásban kell lennie, az eszköznek pedig feszültség mentesnek. Ne telepítsük az eszközt elektromágnesesen túlterhelt környezetbe. A helyes működés érdekében megfelelő légáramlást kell biztosítani. Az üzemi hőmérséklet ne lépje túl a megadott működési hőmérséklet határértékét, még megnövekedett külső hőmérséklet, vagy folytonos üzem esetén sem. A szereléshez és beállításhoz kb 2 mm-es csavarhúzó használjunk. Az eszköz teljesen elektronikus - a szerelésnél ezt figyelembe kell venni. A hibátlan működésnek úgyszintén feltétele a megfelelő szállítás raktározás és kezelés. Bármely sérülésre, hibás működésre utaló nyom, vagy hiányzó alkatrész esetén kérjük ne helyezze üzembe a készüléket, hanem jellezze ezt az eladónál. Az élettartam leteltével a termék újrahasznosítható, vagy védett hulladékgyűjtőben elhelyezendő.

Fontos tájékoztatás és figyelmeztetés - a dimmer nem alkalmas motorok és más induktív terhelések vezérlésére. 105 VA-nél nagyobb teljesítményű elektronikus transzformátorok használatánál nem garantált a kimeneti feszültség stabilitása, ami a fényforrás villogását eredményezheti. A HDO (éjszakai áram) kapcsolójele és hasonló vezérlőjelek, valamint az elosztott hálózatok zavart okozhatnak a dimmernél. A zavarás csak a jeladások idején aktív.



DIM-14

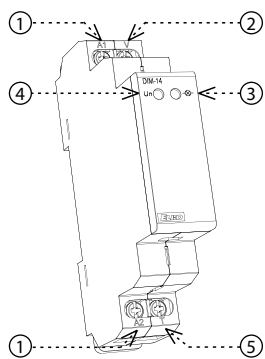
Dimer Controlat



Caracteristici

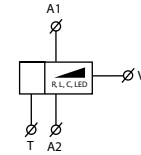
- Pentru dimarea becurilor și a luminilor cu halogen cu transformator electronic cu LED² dimabil.
- Comutarea automată a modului de dimensiuni la sarcina conectată.
- Apăsarea scurtă oprește / pornește lumina, apăsare lungă (> 0.5 s) dimează în urcare/coborâre.
- În cazul deconectării, nivelul luminozității este stocat în memorie iar la pornire lumina pornește de la același nivel.
- Tensiunea de alimentare: AC 230 V.
- Ieșiri de contact: 2x MOSFET.
- Indicare prin LED releu activ (cu orice nivel de luminozitate).
- Posibilitatea conectării în paralel a unor butoane de control
- protecție electronică la suprasarcină.
- protecție încorporată împotriva supra-încălzirii -oprirea ieșirii
- sarcini rezistive, inductive sau capacitive, de până la 500 VA.
- 1-MODUL, montabil pe șină DIN.

Descriere

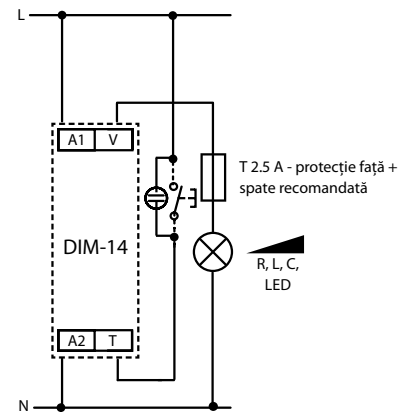


1. Terminal sursă
2. Ieșiri
3. Indicare releu ieșire activ
4. Indicare releu alimentat
5. Intrarea de control pentru buton

Simbol



Conexiune



Sarcinile contactate

a	b	c	d	e
R	L	C	ESL	LED ²
●	●	●	-	●

- incandescent, lampi halogen
- becuri alimentate la 12/24V care necesita transformator
- becuri alimentate la 12/24V cu necesita transformator electronic
- bec economic
- becuri dimabile cu LED-uri concepute pentru dimmer cu fază sau fază-fază de control al fazei (dimmer cu MOSFET)

DIM-14

Terminalele pentru alimentare:	A1-A2
Tensiunea de alimentare:	AC 230 V / 50 Hz
Consum (neîncărcat):	max. 11 VA / 1 W
Max. puterea dispersată:	1.5 W
Tol. la tensiunea de alimentare:	-15 %; +10 %
Indicare ieșire:	LED verde

Control

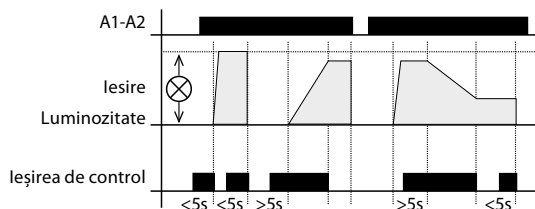
Terminale de comandă:	A1-T
Tensiunea de control:	AC 230 V
Intrarea de control:	AC 0.3-0.6 VA
Lungimea impulsului:	min. 80 ms / max. Nelimitat
Lămpi glimm:	Da
Cantitatea maxima de lampi conectate la input:	Numarul maxim este de 20 buc. (masurata cu o lampa luminoasa de 0.68 mA / 230 V AC)

Ieșiri

Fără contact:	2x MOSFET
Intensitate:	2 A
Sarcina rezistenței:	500 VA*
Sarcina inductivă:	500 VA*
Sarcina capacitivă:	500 VA*
Ieșire indicare stare:	LED roșu

Alte informații

Temperatura de funcționare:	-20 .. +35 °C
Temperatura de depozitare:	-20 .. +60 °C
Poziția de funcționare:	orice poziție
Montaj/șină DIN:	Șină DIN EN 60715
Grad de protecție:	IP40 din panoul frontal / terminalele IP10
Categoria supratensiune:	III.
Grad de poluare:	2
Secț. max. a conductorului (mm ²):	conductor max. 2x 2.5 sau 1x 4, cu izolație max. 1x 2.5 sau 2x 1.5
Dimensiuni:	90 x 17.6 x 64 mm
Masa:	61 g
Standarde de calitate:	EN 60669-2-1; EN 61010-1



Notă

* pentru cazurile în care sarcina depășește 300 VA este necesară o aerare mai mare.
Avertizare pentru DIM-14: nu este permisă conectarea în același timp a sarcinilor de tip inductiv și capacitiv.
Recomandări pentru montare: lăsați un spațiu de min. 1/2 din modul (approx. 9 mm) pe părțile laterale pentru a asigura o mai bună răcire a dispozitivului.

Avertizare

Dispozitivul este construit pentru tensiuni de alimentare AC/DC 24-240V și trebuie instalat conform prescripțiilor și normelor valabile în țara respectivă. Instalarea, racordul, programarea și deservirea pot fi efectuate doar de persoane cu calificare în electrotehnică, care s-au documentat temeinic cu aceste instrucțiuni și funcțiile dispozitivului. Dispozitivul conține protecții împotriva vârfurilor de suprasarcină și a impulsurilor perturbatoare în rețeaua de alimentare. Pentru funcționarea corectă a acestor protecții trebuie presetate adecvat protecțiile corespunzătoare nivelului înalt (A, B, C) și conform normelor deparazitării protejate a dispozitivelor contactoare (contactoare, motoare, sarcini inductive etc.). Înainte de începerea instalării asigurați-vă bine ca instalația nu se află sub tensiune și întrerupătorul principal este în poziția „DESCHIS”. Nu racordați dispozitivul la surse cu preturbări electromagnetice ridicate. Asigurați o instalare corectă prin asigurare unei circulații bune a aerului astfel ca prin funcționarea continuă și temperatura ridicată a mediului ambiant să nu fie depășită temperatura de lucru maxim admisă a dispozitivului. (Pentru instalare și programare folosiți șrubelnița lată de cca 2 mm. Nu uitați că aveți la dispoziție un dispozitiv în totalitate electric și abordați montarea lui ca atare. Funcționare fără probleme a dispozitivului este dependentă de modul precedent de transport, depozitare și manipulare. În cazul în care constatați semne de deteriorare, deformări, disfuncționalități sau părți lipsă, nu montați dispozitivul și reclamați-l la furnizor. La expirarea duratei de viață a dispozitivului, acesta trebuie tratat ca orice deșeu electric. Instrucțiuni importante – dimmerul nu este creat pentru controlul motoarelor sau a altor încărcături inductive. Transformatoarele electronice care depășesc 105 VA pot cauza probleme când sunt dimate. Stabilitatea acestor transformatoare nu e garantată, pot să apară palpări. Semnalele de atenționare HDO sau alte semnale similare facute de principala, pot cauza întreruperea dimmerului. Întreruperea este activă doar pe durata transmiterii acestor semnale.

ООО ЭЛКО ЭП РУС

4-я Тверская-Ямская 33/39
125047 Москва, Россия
Тел: +7 (499) 978 76 41
эл. почта: elko@elkoepru, www.elkoepru

ТОВ ЕЛКО ЕП УКРАЇНА

вул. Сирецька 35
04073 Київ, Україна
Тел.: +38 044 221 10 55
эл. почта: info@elkoepru.com.ua, www.elkoepru.ua

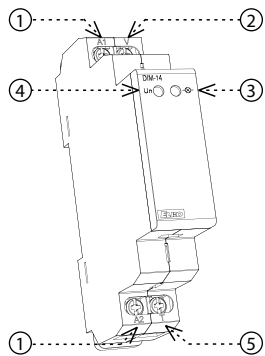
Made in Czech Republic

02-189/2016 Rev.: 0

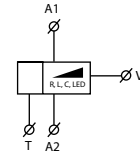
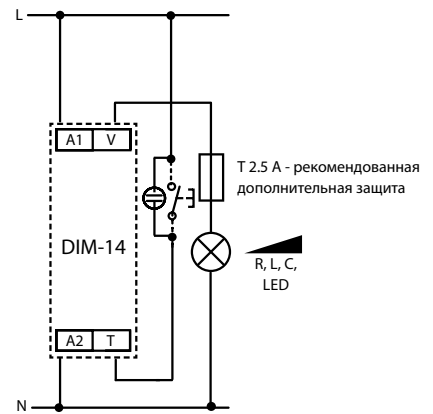

DIM-14
Управляемый регулятор яркости

Характеристика

- для регулирования яркости ламп накаливания, галогеновых ламп с катуш.или электронным трансформатором и диммируемых LED²
- автоматическое переключение режима диммирования в зависимости от подключенной нагрузки
- короткое нажатие вкл. / выкл. светильник, длительное нажатие (> 0.5 с)
- возможность плавной регулировки яркости освещения
- при выключении настроенный уровень яркости останется в памяти изделия, а при включении эта настройка сохранится
- напряжение питания: AC 230 V
- бесконтактный выход: 2x MOSFET
- состояние выхода указывает LED (активный выход с произвольным уровнем яркости)
- возможность параллельного расположения кнопок управления
- электронная защита от сверхтоков
- защита от перегрева внутри изделия– выключит выход
- омическая, индуктивная или емкостная нагрузка до 500 VA
- в исполнении 1-МОДУЛЬ, крепление на DIN рейку

Описание устройства


1. Клеммы подачи напряжения
2. Выход
3. Индикация выхода
4. Индикация питания
5. Управляющий вход для кнопки

Схема

Подключение

Нагружаемость изделий

a	b	c	d	e
R	L	C	ESL	LED ²
●	●	●	-	●

- лампы накаливания, галогеновые лампы
- низков. лампы 12-24V катуш. трансф.
- низковольтные лампы 12-24V электрон. трансф.
- диммируемые экономичные лампы
- диммируемые LED лампы, предназначенные для диммеров с фазовой регулировкой верхней или нижней границы (диммеры с MOSFET)

DIM-14

Питание:	A1-A2
Напряжение питания:	AC 230 V / 50 Hz
Мощность (выгружен):	макс. 11 VA / 1 W
Макс. теряемая мощность:	1.5 W
Допуск напряжения питания:	-15 %; +10 %
Индикация подключения:	зеленый LED

Управление

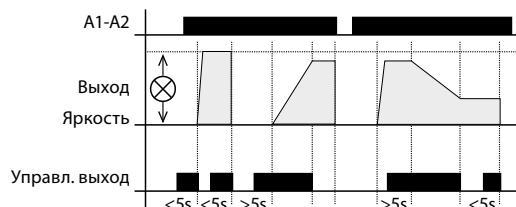
Регулирующие клеммы:	A1-T
Регулирующее напряжение:	AC 230 V
Мощн. регулируемого входа:	AC 0.3-0.6 VA
Длина регулир. импульса:	мин. 80 мс / макс. неограничена
Подключ. газоразрядных ламп:	Да
Макс. кол-во подкл. светодиодов на вход управления:	максимальное кол-во 20 шт. (замеры со светодиодом 0.68 мА / 230 V AC)

Выход

Бесконтактный:	2 x MOSFET
Номинальный ток:	2 A
Омическая нагрузка:	500 VA*
Индуктивная нагрузка:	500 VA*
Емкостная нагрузка:	500 VA*
Индикация выхода:	красный LED

Другие параметры

Рабочая температура:	-20 .. +35 °C
Складская температура:	-20 .. +60 °C
Рабочее положение:	произвольное
Крепление:	DIN рейка EN 60715
Защита:	IP40 со стороны лицевой панели / IP10 клеммы
Категория перенапряжения:	III.
Степень загрязнения:	2
Сечение подключ. проводов (мм ²):	макс. 2x 2.5, макс. 1x 4 с изоляцией макс. 1x 2.5, макс. 2x 1.5
Размеры:	90 x 17.6 x 64 мм
Вес:	61 Гр.
Соответствующие нормы:	EN 60669-2-1; EN 61010-1



Примечание

* при нагрузке 300 VA необходимо обеспечить достаточное охлаждение.

Внимание: нельзя подключать одновременно нагрузки индуктивного и емкостного характера.

Рекомендации при установке: с каждой стороны устройства необходимо оставить пространство мин. 0.5 ширины модуля, т.е. 9 мм для лучшего охлаждения.

Внимание

Устройство предназначено для подключения к 1-фазной сети переменного напряжения 230 V, должно быть установлено в соответствии с указаниями и нормами, действующими в стране использования. Монтаж, подключение, настройку и обслуживание может проводить специалист с соответственной электротехнической квалификацией, который пристально изучил эту инструкцию применения и функции изделия. Автомат оснащен защитой от перегрузок и посторонних импульсов в подключенной цепи. Для правильного функционирования этих охран при монтаже дополнительно необходима охрана более высокого уровня (А, В, С) и нормативно обеспеченная защита от помех коммутирующих устройств (контакторы, моторы, индуктивные нагрузки и т.п.). Перед монтажом необходимо проверить не находится ли устанавливаемое оборудование под напряжением, а основной выключатель должен находится в положении "Выкл." Не устанавливайте реле возле устройств с электромагнитным излучением. Для правильной работы изделие необходимо обеспечить нормальной циркуляцией воздуха таким образом, чтобы при его длительной эксплуатации и повышении внешней температуры не была превышена допустимая рабочая температура. При установке и настройке изделия используйте отвертку шириной до 2 мм. к его монтажу и настройкам приступайте соответственно. Монтаж должен производиться, учитывая, что речь идет о полностью электронном устройстве. Нормальное функционирование изделия также зависит от способа транспортировки, складирования и обращения с изделием. Если обнаружите признаки повреждения, деформации, неисправности или отсутствующую деталь - не устанавливайте это изделие, а пошлите на рекламацию продавцу. С изделием по окончании его срока использования необходимо поступать как с электронными отходами. Если обнаружите признаки повреждения, деформации, неисправности или отсутствующую деталь - не устанавливайте это изделие, а пошлите на рекламацию продавцу. С изделием по окончании его срока использования необходимо поступать как с электронными отходами. Электронные трансформаторы с мощностью > 105 VA могут создавать проблемы при диммировании, вызывая мигание осветительного устройства, т.к. не гарантируют стабильности выходного напряжения. Регулятор света предназначен для управления яркостью свечения ламп накаливания, или галогеновых ламп низкого напряжения с изолирующим ферромагнитическим трансформатором. непригоден для подключения электронных трансформаторов.

ELKO EP Germany GmbH

Minoritenstr. 7
50667 Köln
Deutschland
Tel: +49 (0) 221 222 837 80
E-mail: elko@elkoep.de
www.elkoep.de

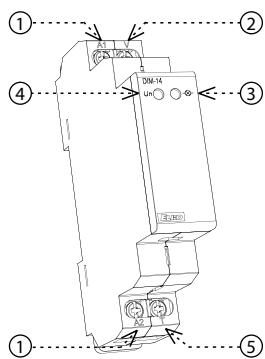
Made in Czech Republic

02-189/2016 Rev.: 0

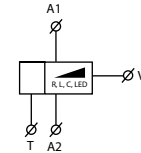
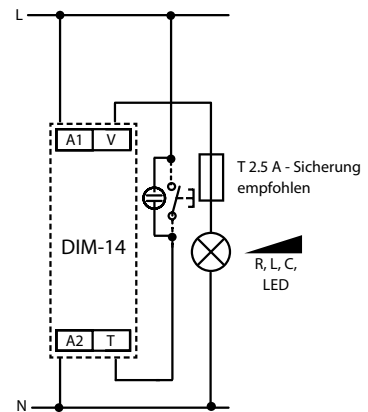

DIM-14
Dimmer - extern gesteuert

Eigenschaften

- Dimmen von Glühlampen und Halogenleuchten mit gewickeltem oder elektronischem Transformator und dimmbare LED²
- automatische Umschaltung des Dimmmodus nach der angeschlossene Last
- Kurzes Drücken schaltet das Licht ein/aus, längeres Drücken (>0.5 s) ermöglicht kontinuierliche Einstellung der Lichtintensität
- Beim Ausschalten wird das eingestellte Helligkeitsniveau gespeichert, bei erneutem Einschalten wird das Licht wieder in genau dieser Helligkeit eingestellt.
- Versorgungsspannung: AC 230V
- Ausgang - kontaktlos: 2 x MOSFET
- Rote LED Ausgangsanzeige (in beliebiger Helligkeit)
- Taster können parallel geschaltet werden
- Elektronischer Überspannungsschutz
- Überhitzungsschutz im Gerät - schaltet aus
- Resistive, induktive oder kapazitive Lasten bis zu 500 VA
- 1 TE, Befestigung auf DIN Schiene

Beschreibung


1. Versorgungsklemme
2. Ausgang
3. Versorgungsanzeige
4. Ausgangsanzeige
5. Steuereingang für Taster

Symbol

Schaltbild

Produktbelastbarkeit

a	b	c	d	e
R	L	C	ESL	LED ²
●	●	●	-	●

- Glühlampen, Halogenglühlampen
- Niedervoltglühlampen 12-24V Wickeltransformatoren
- Niedervoltglühlampen 12-24V Elektronische Transformatoren
- verdunkelbare sparsame Lampen
- dimmbare LED-Lampen für Dimmer mit Phasenanschnittsteuerung (Dimmer mit MOSFET)

DIM-14

Versorgung:	A1-A2
Versorgungsspannung:	AC 230 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme (unbelastet):	max. 11 VA / 1 W
Max. Verlustleistung:	1.5 W
Toleranz:	-15 %; +10 %
Ausgangsanzeige:	grüne LED

Steuerung

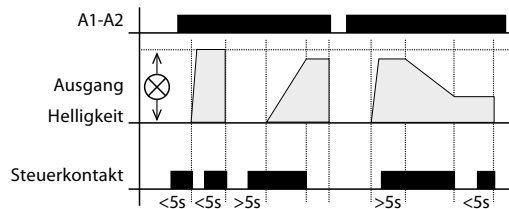
Steuerklemmen:	A1-T
Steuerspannung:	AC 230 V
Leistungsaufnahme im Eingang:	AC 0.3-0.6 VA
Steuerimpulsdauer:	min. 80 ms / max. unbegrenzt
Anschluss der Glimmröhren:	Ja
Max. Anzahl der an den Steuereingang angeschlossenen Glimmröhren:	max. Anzahl 20 Stück (gemessen mit einer Glimmröhre 0.68 mA / 230 V AC)

Ausgang

Kontaktlos:	2x MOSFET
Nennstrom:	2 A
Widerstandslast:	500 VA*
Induktive Last:	500 VA*
Kapazitive Last:	500 VA*
Statusanzeige:	LED rot

Andere Informationen

Umgebungstemperatur:	-20 .. +35 °C
Lagertemperatur:	-20 .. +60 °C
Position:	beliebig
Befestigung:	DIN Schiene EN 60715
Schutzart:	IP40 frontseitig, IP10 Klemmen
Überspannungsschutzklasse:	III.
Verschmutzungsgrad:	2
Anschlussquerschnitt (mm²):	Volldraht max. 2x 2.5, max. 1x 4 max. mit Hülse max. 1x 2.5, max. 2x 1.5
Abmessung:	90 x 17.6 x 64 mm
Gewicht:	61 g
Normen:	EN 60669-2-1; EN 61010-1



Nota

* Bei Lasten über 300 VA ist eine ausreichende Kühlung notwendig.
 Montageempfehlung: für eine bessere Gerätekühlung lassen Sie seitlich neben dem Gerät einen Mindestabstand von ca. 9 mm.
 Warnung zum DIM-14: niemals induktive und kapazitive Lasten gemeinsam anschließen.

Achtung

Das Gerät ist für 1-Phasen Netzen Wechselspannung bestimmt und bei Installation ist es nötig, die Vorschriften und Normen zuständiges Landes einzuhalten. Installation, Anschluss, Einstellung und Bedienung kann man nur mit entsprechender elektrotechnischer Qualifikation ausüben. Für nötigen Schutz des Gerätes muss eine entsprechende Sicherung vorgestellt werden. Vor Installation beachten Sie ob die Anlage nicht unter Spannung liegt und ob der Hauptschalter im Stand "Ausschalten" ist. Installieren Sie das Gerät zur Hochquelle der elektromagnetischer Störung nicht. Es ist benötigt mit die richtige Installation eine gute Luftumlauf-gewährleisten, damit die maximale Umgebungstemperatur bei standigem Betrieb nicht überschritten wäre. Für Installation und Einstellung ist der Schraubendreher cca 2 mm Breite geeignet. Es handelt sich um voll elektronisches Erzeugnis, was soll bei Manipulation und Installation berücksichtigen werden. Problemlose Funktion des Gerätes ist abhängig auch am vorangehendem Transport, Lagerung und Manipulation. Falls Sie einige Beschädigung, Deformation, Funktionsunfähigkeit oder ein fehlendes Teil entdecken, installieren Sie solches Gerät nicht mehr und reklamieren beim Verkäufer. Nach der Lebensdauern manipulieren Sie mit diesem Erzeugnis als mit Elektroabfall. Wichtige Anweisungen und Warnungen: Dimmer ist bestimmt für Steuerung der Helligkeit der Glühlampen, bzw. Niederspannungs-Halogenglühlampen mit dem trennbaren ferromagnetischen Transformator. Es ist nicht für den Anschluss der elektronischen Transformatore geeignet. Dämmerungsgerät ist nicht zur Motorleitung bestimmt. Elektrotransformatoren mit Leistung > 105 VA können bei Dämmerung blicken, weil die Stabilität der Ausgangsspannung nicht zugesichert wird. Hinweis: Signale HDO und ähnliche Signale durch das Netz verbreitet, können die Störung des Dimmers verursachen. Störung ist aktiv nur während der Zeit der Signalgabe.

ELKO EP ESPAÑA S.L.

C/ Josep Martinez 15a, bj
07007 Palma de Mallorca
España
Tel.: +34 971 751 425
e-mail: info@elkoep.es
www.elkoep.es

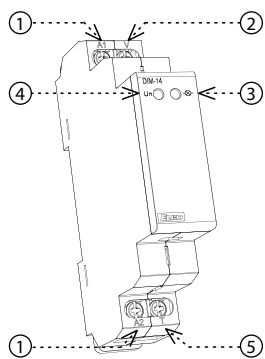
Made in Czech Republic

02-189/2016 Rev.: 0

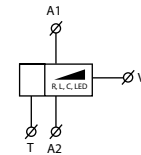
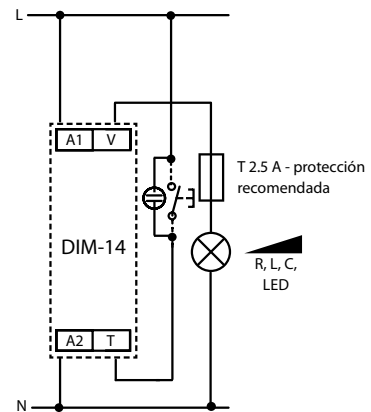

DIM-14
Regulador

Característica

- destinado para la regulación bombillas y luces halógenas con transformador bobinado o transformador electrónico y LED² regulables
- cambio automático del modo de regulación según la carga conectada
- pulsación corta enciende / apaga la luz , pulsación larga (> 0.5 s) permite el ajuste gradual de intensidad de luz
- cuando se apaga, el nivel de brillo se almacena en la memoria y cuando se enciende de nuevo, el brillo se establece en este nivel
- tensión de alimentación: AC 230 V
- salida sin contacto: 2x MOSFET
- estado de la salida se indica con LED rojo (salida activa con cualquier nivel de brillo)
- posibilidad de conexión de los pulsadores en paralelo
- protección electrónica contra sobrecorriente
- protección contra el exceso de temperatura en el interior del dispositivo - la salida se apaga
- resistiva, inductiva o carga capacitiva de hasta 500 VA*
- en versión 1-MÓDULO, montaje en carril DIN

Descripción del dispositivo


1. Terminal de alimentación
2. Salida
3. Indicador de tensión
4. Indicador de salida
5. Entrada de control para pulsador

Símbolo

Conexión

Capacidad de carga de los productos

a	b	c	d	e
R	L	C	ESL	LED ²
●	●	●	-	●

- bombillas, lámparas halógenas
- bombillas de bajo consumo transformador bobinado
- bombillas de bajo consumo transformador electrónico
- bombillas de bajo consumo regulables
- bombillas LED regulables, destinadas para dimmers con regulación por fase con borde ascendente o descendente (regulador MOSFET)

DIM-14

Terminal de alimentación:	A1-A2
Tensión de alimentación:	AC 230 V / 50 Hz
Consumo (sin carga):	máx. 11 VA / 1 W
Máx. disipación de energía:	1.5 W
Tolerancia tensión de alimentación:	-15 %; +10 %
Indicador de alimentación:	LED verde

Control

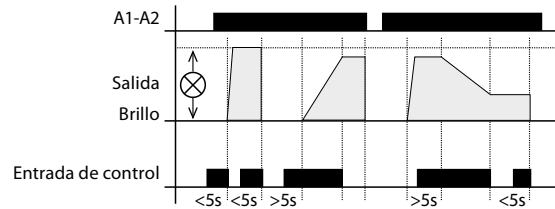
Terminales de control:	A1-T
Tensión de control:	AC 230 V
Consumo:	AC 0.3-0.6 VA
Longitud de impulso:	min. 80 ms / máx. no limitado
Conexión pulsadores con pilotos:	Sí
Máx. número de pilotos conectados a la entrada de control:	máx. 20 unds (con pilotos de 0.68 mA / 230 V AC)

Salida

Sin potencial:	2x MOSFET
Corriente nominal:	2 A
Carga resistiva:	500 VA*
Carga inductiva:	500 VA*
Carga capacitiva:	500 VA*
Indicador de salida:	LED rojo

Más información

Temperatura de funcionamiento:	-20 .. +35 °C
Temperatura de almacenamiento:	-20 .. +60 °C
Posición de funcionamiento:	cualquiera
Montaje:	carril DIN EN 60715
Grado de protección:	IP40 del panel frontal / IP10 terminales
Categoría de sobretensión:	III.
Grado de contaminación:	2
Sección de conexión (mm ²):	máx. 2x 2.5, máx. 1x 4 con manguera máx. 1x 2.5, máx. 2x 1.5
Tamaño:	90 x 17.6 x 64 mm
Peso:	61 g
Normas conexas:	EN 60669-2-1; EN 61010-1



Nota

* si la carga es mayor de 300 VA hay que garantizar una refrigeración suficiente.

Advertencia: no se permite conectar junto cargas inductivas y capacitivas.

Recomendación para el montaje: dejar un espacio de min. 0.5 módulo (aproximadamente 9 mm) para una mejor refrigeración del dispositivo.

Advertencia

El dispositivo está diseñado para su conexión a la red de 1-fase de tensión AC 230 V y debe ser instalado de acuerdo con los reglamentos y normas vigentes en el país. Instalación, conexión y configuración sólo pueden ser realizadas por un electricista cualificado que esté familiarizado con estas instrucciones y funciones. Este dispositivo contiene protección contra picos de sobretensión y pulsos de disturbación. Para un correcto funcionamiento de estas protecciones deben ser antes instaladas protecciones adecuadas de grados superiores (A, B, C) y según normas instalado la protección de los dispositivos controlados (contactores, motores, carga inductiva, etc). Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que el equipo no está bajo la tensión y el interruptor general está en la posición „OFF“. No instale el dispositivo a fuentes de interferencia electromagnética excesiva. Con la instalación correcta, asegure una buena circulación de aire para que la operación continua y una mayor temperatura ambiental no supera la temperatura máxima de funcionamiento admisible. Para instalar y ajustar se requiere destornillador de anchura de unos 2 mm. En la instalación tenga en cuenta que este es un instrumento completamente electrónico. Funcionamiento incorrecto también depende de transporte, almacenamiento y manipulación. Si usted nota cualquier daño, deformación, mal funcionamiento o la parte faltante, no instale este dispositivo y reclámalo al vendedor. El producto debe ser manejado al final de la vida como los residuos electrónicos. Instrucciones y advertencias importantes - el regulador no es adecuado para el control de motores u otras cargas inductivas. Transformadores electrónicos con una potencia de > 105 VA pueden causar problemas mientras se regulan, especialmente el parpadeo de la luz, ya que no está garantiza la estabilidad de la tensión de salida. Advertencia: señales HDO u otros señales que son distribuidos por el voltaje pueden crear disturbancias de regulador. Disturbancia está activa sólo cuando se transmite el señal.